



# Ministero della Salute

DIREZIONE GENERALE DELLA PREVENZIONE SANITARIA

UFFICIO 5 PREVENZIONE DELLE MALATTIE TRASMISSIBILI E PROFILASSI INTERNAZIONALE

A

UFFICIO DI GABINETTO

Sede

ASSESSORATI ALLA SANITA' REGIONI  
STATUTO ORDINARIO E SPECIALE

ASSESSORATI ALLA SANITA' PROVINCE  
AUTONOME TRENTO E BOLZANO

U.S.M.A.F./SASN UFFICI DI SANITA'  
MARITTIMA, AEREA E DI FRONTIERA

PROTEZIONE CIVILE

DIREZIONE GENERALE DELLA  
PROGRAMMAZIONE SANITARIA

DIREZIONE GENERALE SANITA' ANIMALE E  
FARMACO VETERINARIO

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI E DELLA  
COOPERAZIONE INTERNAZIONALE  
UNITA' DI CRISI

MINISTERO DELLE IMPRESE E DEL MADE IN  
ITALY (MIMIT)

MINISTERO DELLA DIFESA  
STATO MAGGIORE DELLA DIFESA  
ISPETTORATO GENERALE DELLA SANITA'  
MILITARE

MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI  
TRASPORTI

MINISTERO DELL'INTERNO  
DIPARTIMENTO P.S.  
DIREZIONE CENTRALE DI SANITA'

MINISTERO DEL TURISMO  
DIREZIONE GENERALE PER LE POLITICHE DEL  
TURISMO  
MINISTERO DELLA CULTURA

COMANDO CARABINIERI TUTELA DELLA  
SALUTE – NAS Sede Centrale

COMANDO GENERALE CORPO DELLE  
CAPITANERIE DI PORTO  
CENTRALE OPERATIVA

ENAC  
DIREZIONE SVILUPPO TRASPORTO AEREO

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI -  
DIPARTIMENTO PER GLI AFFARI REGIONALI E  
LE AUTONOMIE

ISTITUTO SUPERIORE DI SANITA'

CENTRO NAZIONALE SANGUE – CNS

CROCE ROSSA ITALIANA  
REPARTO NAZIONALE DI SANITA' PUBBLICA

AZIENDA OSPEDALIERA - POLO  
UNIVERSITARIO OSPEDALE LUIGI SACCO

ISTITUTO NAZIONALE PER LE MALATTIE  
INFETTIVE – IRCCS “LAZZARO SPALLANZANI”

ISTITUTO NAZIONALE PER LA PROMOZIONE  
DELLA SALUTE DELLE POPOLAZIONI  
MIGRANTI E PER IL CONTRASTO DELLE  
MALATTIE DELLA POVERTA' (INMP)

REGIONE VENETO – ASSESSORATO ALLA  
SANITA' – DIREZIONE REGIONALE  
PREVENZIONE – COORDINAMENTO  
INTERREGIONALE DELLA PREVENZIONE

CC

DIRETTORE DELLA DIREZIONE GENERALE  
PREVENZIONE SANITARIA

**OGGETTO: LEGIONELLOSI – POLONIA**

**14 Settembre 2023**

All'11 settembre 2023, sono stati segnalati dalla Polonia 166 casi di legionellosi, inclusi 23 decessi. La legionellosi, più comunemente nota come malattia del legionario, è una malattia simile alla polmonite, causata da un batterio, che varia per gravità da lieve a grave e talvolta porta ad una forma fatale di polmonite.

Questo aumento dei casi confermati, dei ricoveri e dei decessi associati osservati da metà agosto, considerando che il numero di casi è superiore al numero annuale riportato in Polonia dal 2016, è insolito.

Le autorità sanitarie polacche stanno coordinando le attività di indagine sui cluster, la ricerca attiva dei casi per identificarne di ulteriori e le attività di sanità pubblica per prevenire la trasmissione e limitare l'emergere di nuovi casi, attraverso misure preventive di controllo. Dal 7 settembre non sono stati segnalati nuovi casi, anche se la fonte dell'infezione non è stata ancora identificata. Le indagini sono ancora in corso per trovare la fonte dell'epidemia.

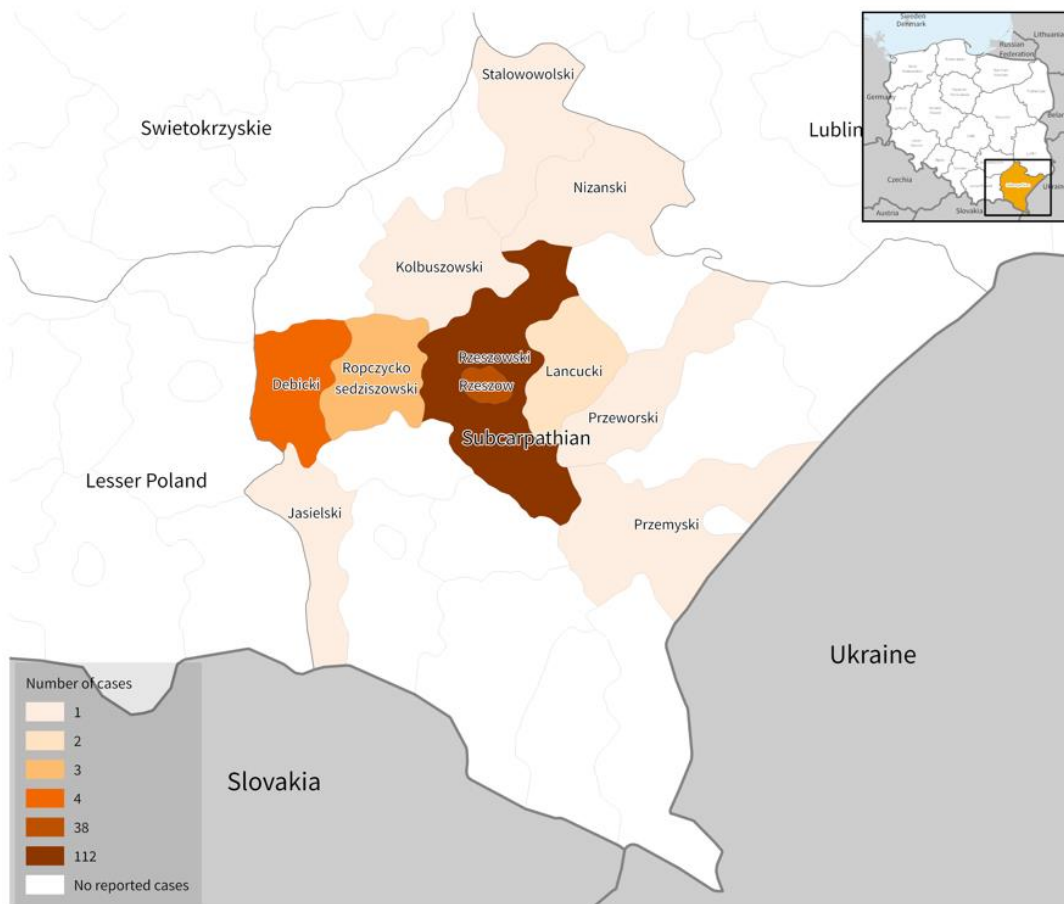
La maggior parte delle persone sviluppa la malattia del legionario inalando i batteri dall'acqua o dal suolo. Ad oggi non è stata segnalata alcuna trasmissione diretta da uomo a uomo.

### Descrizione del cluster

Il 18 agosto 2023, le autorità sanitarie pubbliche di Rzeszów, in Polonia, hanno annunciato il rilevamento di un cluster di 158 casi sospetti di polmonite acquisita in comunità, tra cui 15 casi confermati in laboratorio di legionellosi tra i pazienti ricoverati in diversi ospedali di Rzeszów.

Tra il 18 agosto e l'11 settembre 2023, sono stati segnalati un totale di 166 casi confermati in laboratorio, tutti ospedalizzati e 23 decessi associati (CFR del 14%). La maggior parte dei casi, il 67% (n = 112), sono stati registrati nella città di Rzeszów, il 23% (n = 38) dei casi nella contea di Rzeszów e il 10% (n = 16) dei casi in altre località.

**Figura 1.** Distribuzione geografica dei casi confermati di legionellosi in Polonia tra il 18 agosto e l'11 settembre 2023.



The designations employed and the presentation of the material in this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of WHO concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries. Dotted and dashed lines on maps represent approximate border lines for which there may not yet be full agreement.

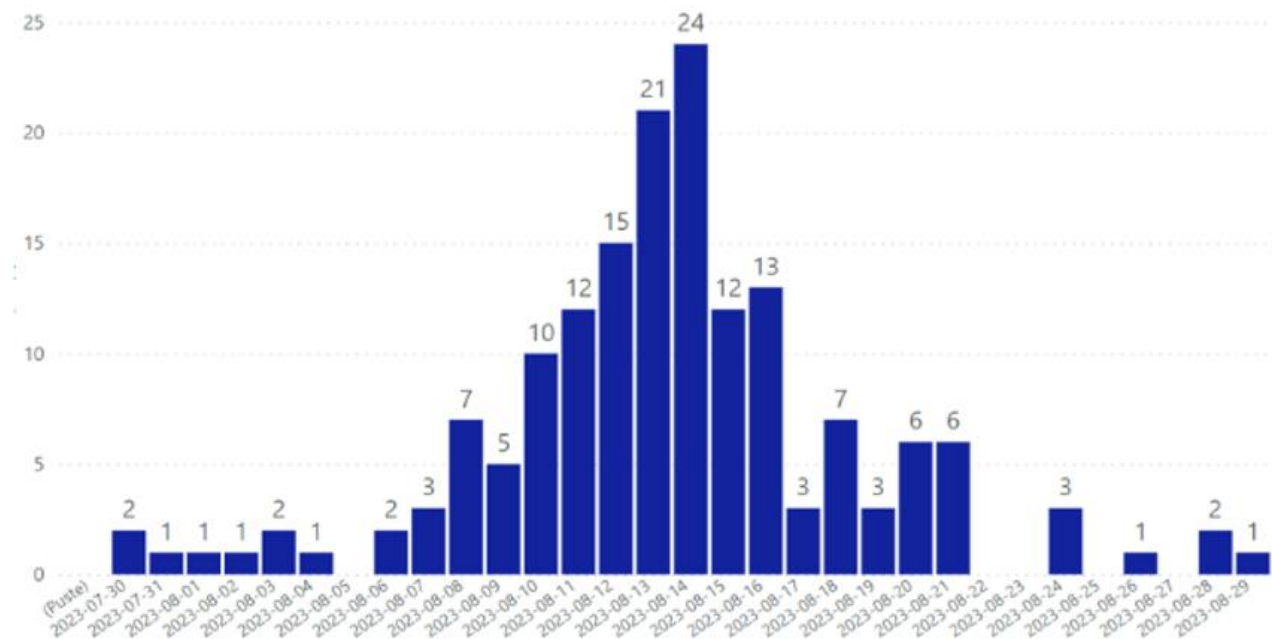
Data Source: World Health Organization  
Map Production: WHO Health Emergencies Programme  
Map Date: 11 September 2023

0 10 20 Km



I risultati preliminari di un'indagine epidemiologica in corso indicano che i primi casi hanno sviluppato sintomi il 30 luglio, mentre la maggior parte dei casi ha sviluppato sintomi tra il 12 e il 16 agosto. Gli adulti tra i 60 e i 90 anni sono la fascia di età più colpita. Il caso più recente riportato ha una data di inizio del 29 agosto. Tutti i 23 decessi correlati avevano altre comorbidità e avevano un'età compresa tra 53 e 98 anni (11 femmine e 12 maschi).

**Figura 2.** Numero di casi confermati di legionellosi segnalati a Rzeszow per settimana epidemica.



### Risultati di laboratorio

Solo i casi ospedalizzati sono testati per *Legionella* spp. La maggior parte dei casi è stata confermata attraverso test dell'antigene delle urine e 11 casi sono stati confermati attraverso campioni respiratori mediante PCR. La coltura e il sequenziamento non sono stati possibili poiché i casi sono stati trattati con antibiotici.

Tra il 18 agosto e l'11 settembre 2023 sono state effettuate 379 ispezioni degli impianti. Sono stati prelevati 222 campioni di acqua calda e fredda e le indagini sono in corso.

### Epidemiologia della legionellosi

La legionellosi è un'infezione causata dal batterio della legionella. I batteri della legionella possono causare una malattia lieve, la febbre di Pontiac, la forma non polmonare della malattia e la malattia del legionario, una grave forma di polmonite che può essere fatale. La maggior parte delle persone prende la malattia del legionario inalando i batteri dall'acqua o dal suolo.

La malattia del legionario, la forma polmonare, ha un periodo di incubazione da 2 a 10 giorni (ma in alcuni focolai sono stati registrati fino a 16 giorni). È una causa importante di polmonite acquisita in comunità e in ospedale e, sebbene rara, la malattia del legionario può causare epidemie di importanza per la salute pubblica. Inizialmente, i sintomi sono febbre, tosse lieve, perdita di appetito, mal di testa, malessere e letargia, con alcuni pazienti che soffrono anche di dolori muscolari, diarrea e confusione. La gravità della malattia del legionario varia da una lieve tosse a polmonite rapidamente fatale. La malattia del legionario non trattata di solito peggiora durante la prima settimana.

La mortalità per legionellosi dipende dalla gravità della malattia, dall'uso del trattamento antibiotico, dall'ambiente in cui è stata acquisita la legionella e dal fatto che il paziente abbia patologie preesistenti, inclusa l'immunosoppressione. Il tasso di mortalità può arrivare fino al 40-80% nei pazienti immunodepressi non trattati e può essere ridotto al 5-30% attraverso un'appropriata gestione dei casi, a seconda della gravità dei segni e sintomi clinici. Nel complesso, il tasso di mortalità è di solito compreso tra il 5 e il 10%.

### Attività di sanità pubblica

- Le riunioni dello staff di crisi con il sindaco di Rzeszów si svolgono quotidianamente.

- Sono stati raccolti campioni d'acqua dal sistema di approvvigionamento idrico, dalle residenze dei malati, dalle strutture sanitarie, dalle torri di raffreddamento e dalle installazioni negli edifici situati a Rzeszów, nel quartiere di Rzeszów e nel quartiere di Ropczyce e Sędziszów.
- Un'indagine epidemiologica, comprese interviste con pazienti o parenti, è in corso per determinare la fonte dell'infezione.
- È in corso la mappatura di tutti i casi positivi, dei siti di campionamento dell'acqua e delle torri di raffreddamento.
- Fontane pubbliche, spruzzi d'acqua pubblici e altre fonti d'acqua pubbliche sono state temporaneamente chiuse.
- La società municipale di acque e acque reflue di Rzeszów il 27 agosto 2023 ha effettuato la disinfezione di routine dell'approvvigionamento idrico nella città di Rzeszów e nelle città adiacenti.
- Le unità sanitarie e le strutture di assistenza a lungo termine sono state incaricate di effettuare ulteriori ispezioni dei loro sistemi idrici.
- La consulenza sulla salute pubblica è stata sviluppata e condivisa su più canali.

### **Valutazione del rischio dell'OMS**

La legionellosi varia per gravità da una lieve di malattia febbrile a una forma grave e talvolta fatale di polmonite ed è causata dall'esposizione a specie di legionella trovate in acqua contaminata e miscele di invasi. Le epidemie di legionella sono state collegate a sistemi idrici mal mantenuti, in particolare torri di raffreddamento o condensatori evaporativi associati all'aria condizionata e al raffreddamento industriale, sistemi di acqua calda e fredda in edifici pubblici e privati e vasche idromassaggio.

L'infezione può verificarsi anche per aspirazione di acqua o ghiaccio contaminati, in particolare nei pazienti ospedalieri più vulnerabili. Ad oggi, non è stata segnalata alcuna trasmissione da uomo a uomo. La malattia del legionario richiede un trattamento con antibiotici e, attualmente, nessun vaccino è disponibile per la malattia del legionario.

Focolai sporadici di legionellosi sono stati segnalati in precedenza in Polonia. Tra il 2017 e il 2021, la Polonia ha segnalato tra i 38 e i 74 casi di legionellosi ogni anno al Sistema europeo di sorveglianza (TESSy). Nel 2022, c'è stato un aumento a 111 casi segnalati.

Durante l'attuale epidemia sono state attuate solide attività di sorveglianza e risposta e il numero di casi è stato ridotto. Tuttavia, senza una fonte identificata di batteri della legionella, vi è un rischio continuo di sviluppare legionellosi per le persone che lavorano o vivono nelle aree colpite. Gli anziani, i fumatori e le persone con sistema immunitario indebolito sono particolarmente suscettibili alla malattia.

La legionellosi associata ai viaggi (TALD) è un fenomeno frequente, con circa il 20% dei casi di legionellosi rilevati in Europa considerati associati ai viaggi. L'epidemia è segnalata nella città sud-orientale di Rzeszów, il principale hub per gli aiuti umanitari per l'Ucraina e l'hub di transito per il sostegno militare internazionale per l'Ucraina; pertanto, TALD può essere previsto nelle persone che visitano Rzeszów.

Secondo il Centro europeo per la prevenzione e il controllo delle malattie (ECDC), nel 2021 l'UE/SEE ha registrato il più alto tasso annuale di notifica della malattia del legionario, con 2,4 casi per 100.000 abitanti. La causa dell'aumento dell'incidenza segnalata durante quel periodo in Europa rimane poco chiara. La malattia del legionario è una malattia soggetta a denuncia nell'UE e gli eventi sono seguiti da vicino attraverso l'ECDC e la rete europea di sorveglianza della malattia dei legionari (ELDSNet).

### **Raccomandazioni dell'OMS**

L'OMS raccomanda la prosecuzione delle analisi di laboratorio, l'identificazione dei casi e l'assistenza clinica, il tracciamento dei contatti, l'indagine sui focolai per identificare le fonti, l'attuazione di misure per prevenire ulteriori infezioni e il miglioramento delle misure di infezione, prevenzione e controllo (IPC). Le misure IPC nelle strutture sanitarie sono state rafforzate durante la pandemia di COVID-19 e dovrebbero essere rafforzate per prevenire la trasmissione associata all'assistenza sanitaria, comprese le misure per controllare gli agenti patogeni trasmessi dall'acqua. L'OMS non raccomanda alcuna misura specifica diversa per i viaggiatori. In caso di sintomi indicativi di malattie respiratorie durante o dopo il viaggio, i viaggiatori sono incoraggiati a consultare un medico e condividere la loro storia di viaggio con il proprio medico. I

paesi con casi di legionella segnalati dopo il viaggio in Polonia dovrebbero informare i loro focal point nazionali per l'RSI.

L'OMS sconsiglia di applicare restrizioni di viaggio o commerciali alla Polonia sulla base delle informazioni attualmente disponibili su questo evento.

### **Ulteriori informazioni**

- [Organizzazione Mondiale della Sanità, Legionella e prevenzione della legionellosi](#)
- [Organizzazione Mondiale della Sanità, scheda informativa sulla legionellosi](#)
- [Organizzazione Mondiale della Sanità, Legionellosi Outbreak Toolbox](#)
- [Organizzazione mondiale della sanità, Linee guida per la qualità dell'acqua potabile, quarta edizione comprendente il primo e il secondo addenda](#)
- [ECDC. Legionellosi - Relazione epidemiologica annuale per il 2021](#)
- [Annuncio dell'ispettore sanitario statale Powiat a Rzeszów, Polonia](#)
- [Legionellosi, relazione epidemiologica annuale per il 2021](#)
- [Definizioni dei casi, Gazzetta ufficiale dell'Unione europea](#)
- [Atlante di sorveglianza delle malattie infettive](#)

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO 5  
\*F.to Dott. Francesco Maraglino

Traduzione letterale del testo originale:

<https://www.who.int/emergencies/disease-outbreak-news/item/2023-DON487>

*Sobha Pilati*

*\*“firma autografa sostituita a mezzo stampa, ai sensi dell’art. 3, comma 2, del d. Lgs. N. 39/1993”*